10/529780

#### **Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

# 特許出願宣言書及び委任状

# **Japanese Language Declaration**

### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記 載された通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.
ポリオール混合物および該混合物より得られる反応性ホット メルト組成物ならびに該組成物を使用して得られる成形品	POLYOL MIXTURE AND REACTIVE HOT MELT COMPOSITION OBTAINED BY SAID MIXTURE, AND MOLDED PRODUCT OBTAINED BY USING SAID COMPOSITION
上記発明の明細書は、	the specification of which
□ 本書に添付されています。	is attached hereto.
2003 年 ☑ <u>10</u> 月 <u>1</u> 日に提出され、米国出願番号または特	⊠ was filed on October 1, 2003
許協定条約国際出願番号を	as United States Application Number or PCT International Application Number
PCT/JP2003/012594 とし、	PCT/JP2003/012594 and was amended on
(該当する場合) に訂正されました。	(if applicable)
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

10/529780

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

Code. § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s)

for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT

International application which designated at least one

country other than the United States, listed below and have

also identified below, by checking the box, any foreign

application for patent or inventor's certificate, or PCT

#### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) - (d)項又は 365 条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed. Prior Foreign Application(s) **Priority Claimed** 外国での先行出願 優先権主張 2002-288486 Japan 日本国 01/10/2002  $\boxtimes$ П (Country) (Day/Month/Year Filed) (Number) Yes No (番号) (国名) (出願年月日) はい いいえ (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) Yes Nο (番号) (国名) (出願年月日) いいえ

私は、第35編米国法典 119条 (e) 項に基づいて下記の米国 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Fritaling規定に記載された権利をここに主張いたします。 Code, §119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明 が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに 基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意 になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両 方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣 誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

#### Japanese Language Declaration

10/529780

(日本語官言書)

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一 切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士ま たは代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

All the attorneys associated with

CUSTOMER Number 01933 including: Reg. No. 22,974; Leonard Holtz, Herbert Goodman, Reg. No. 17,081; Marshall J. Chick, Reg. No. 26,853, Reg. No. 28,180; Richard S. Barth,

Douglas Holtz, Robert P. Michal, Reg. No. 33,902; and

Reg. No. 35,614

書類送付先

Send Correspondence to:

CUSTOMER No. 01933 FRISHAUF, HOLTZ, GOODMAN & CHICK, P.C.

767 Third Avenue - 25th Floor New York, New York 10017

Direct Telephone calls to: (name and telephone number) 直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

> Tel: (212) 319-4900 Fax: (212) 319-5101

単独発明者または第一の共同発明者の氏名 市橋 秀樹	1-0	Full name of sole or first inventor Hideki ICHIHASHI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		Thickehir Johnhash	~ 15/03/2005
<b>住所</b> 日本国山口県宇部市		Residence Ube-shi, Yamaguchi, Japan	
<b>国籍</b> 日本国		Citizenship \( \forall \) Japan	
郵便の宛先 〒755-8633 日本国山口県宇部市西本町1丁目 宇部興産株式会社 宇部研究所内		Mailing Address c/o Ube Research Laboratory, UBE IN 12-32, Nishi-honmachi 1-chome, Ube- 755-8633 Japan	

第二の共同 金子 幸夫	発明者の氏名	Full name of second joint inventor, If any Yukio KANEKO_
第二の共同	発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
		Yukio Kaneko 15/03/200
住所		Residence /
日本国山口	<b>杲字部市</b>	Ube-shi, Yamaguchi, Japan
国籍		Citizenship
日本国		Japan '
郵便の宛先		Mailing Address
〒 755-8633	日本国山口県宇部市西本町1丁目12番32号	c/o Ube Research Laboratory, UBE INDUSTRIES, LTD.,
	宇部興産株式会社 宇部研究所内	12-32, Nishi-honmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi
		755-8633 Japan

第三以降の共同発明者についても同様に記載し、 署名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

10/529780

第三の共同発明者の氏名	Full name of third joint inventor, If any
相木 公一 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	Kohichi KASHIWAGI
第三の共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date
	Kohichi Kashiwagi 15/03/2005
住所 B本国山口県党郊市	Residence
日本国山口県宇部市 国籍	Ube-shi, Yamaguchi, Japan Citizenship
日本国	Japan
郵便の宛先	Mailing Address
〒755-8633 日本国山口県宇部市大字小串1978番地の10 宇部興産株式会社 宇部ケミカル工場内	c/o Ube Chemical Factory, UBE INDUSTRIES, LTD., 1978-10, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633 Japan
第四の共同発明者の氏名	Full name of fourth joint inventor, If any
森上 敦史	Atsushi MORIKAMI
第四の共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date
	Ateushi Morikami 15/03/2005
住所	Residence
日本国山口県宇部市	Ube-shi, Yamaguchi, Japan
<b>国籍</b>	Citizenship
お毎年の存在	Japan Mailing Address
郵便の宛先 〒755-8633 日本国山口県宇部市大字小串1978番地の10	Mailing Address c/o Ube Chemical Factory, UBE INDUSTRIES, LTD.,
宇部興産株式会社 宇部ケミカル工場内	1978-10, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633
,	Japan
第五の共同発明者の氏名	Full name of fifth joint inventor, If any
渡部 厚司 5・0	Atsushi WATANABE
第五の共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
	Otanh. Watamake 15/03/2005
住所	Residence
日本国大阪府守口市	Moriguchi-shi, Osaka, Japan
日本国	Citizenship Japan
郵便の宛先	Mailing Address
〒570-8677 日本国大阪府守口市京阪本通2丁目5番5号 三洋電機株式会社内	5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677 Japan
第六の共同発明者の氏名	Full name of sixth joint inventor, If any
第六の共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Mailing Address

第七以降の共同発明者についても同様に記載し、 署名すること)

(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)